

NEWSLETTER OF THE
AMERICAN DIALECT SOCIETY

NADS
21.1

Vol. 21, No. 1 **January 1989**

Regional Meetings: Calls for Papers	2
NCTE Meeting Too	2
ADS Annual Meeting: Step Right Up	3
Celebrate at Berkeley, May 6	4
Summer with DSNA, August 17-19	5
September 29-30 in Texas	5
NWAVE-ADS at Duke, October 21	5
What the ADS Council Did	6
<i>American Speech</i> Enters Modern World ..	7
Budget for the Centennial Year	7
Thank You: Centennial Gifts	7
Harold Allen, Again in Memoriam	8
Call for Two Kinds of Nominations	8
Corpus of Spoken English	8
Our New Books	9, 10
The Usage Committee Returns	10
Bamberg 1990: Call for Papers	10
<i>DARE</i> Inquires for the 27th Time	11

NADS is sent in January, May and September to all ADS members and subscribers. Send ADS dues (\$20 per year), queries and news to the editor and executive secretary, Allan Metcalf, English Dept., MacMurray College, Jacksonville, Illinois 62650-2590.

From: American Dialect Society

Allan Metcalf, Executive Secretary
English Department
MacMurray College
Jacksonville, Illinois 62650-2590

FIRST CLASS

Postmaster:
Address correction and
forwarding requested

CALLS FOR PAPERS: 1988 REGIONAL MEETINGS

Rocky Mountain Regional Meeting in association with RMMLA, Oct. 19-21; Las Vegas, Alexis Park Hotel.

April 1 is the deadline for 300-word abstracts to meeting chair Thomas Clark, Dept. of English, Univ. of Nevada, Las Vegas NV 89154; phone (702) 739-3473. Complete papers are due August 15.

Membership in RMMLA is \$15 regular, \$10 student. Write RMMLA Executive Director Charles G. Davis, Dept. of English, Boise State Univ., Boise ID 83725; phone (208) 385-3426.

ADS Regional Secretary 1989-90: Grant W. Smith, English Dept., Eastern Washington Univ., Cheney WA 99004.

Future meeting: 1990 Salt Lake City.

South Central Regional Meeting in association with SCMLA, October 26-28; New Orleans, Clarion Hotel.

April 15 is the deadline for abstracts to the meeting chair, Francis Byrne, Linguistics, Shawnee State Univ., Portsmouth OH 45662; phone (614) 355-2332 or 355-2300. ADS Regional Secretary 1988-89: Scott Baird, English Dept., Trinity Univ., 715 Stadium Dr., San Antonio TX 78285; phone (512) 736-7536.

Membership in SCMLA is \$15 regular, \$5 student. Write SCMLA Executive Director Richard D. Critchfield, Dept. of English, Texas A&M Univ., College Station TX 77843-4238; phone (409) 845-7041.

Future meeting: 1990 San Antonio.

Midwest Regional Meeting in association with MMLA, November 2-4; Minneapolis, Hyatt Regency Hotel.

April 10 is the deadline for two copies of abstracts to the program chair, Craig Carver, 2213 Center Ave., Madison WI 53704.

The typical Midwest Regional Meeting includes six to eight papers, approximately 20 minutes each with 10 minutes for questions and discussion. Since this is a centennial meeting, papers which develop a retrospective view of dialectology in the midwest are appropriate, as are papers which report current re-

search or look to the future in terms of needed research, approaches and methodologies, and resources for scholarship in dialectology.

Presenters must be MMLA members in order to be listed in the program. Membership in MMLA is \$15 full and associate professors, \$12 other faculty, \$8 students. Write MMLA, 423 English/Philosophy Bldg., Univ. of Iowa, Iowa City IA 52242-1408; phone (319) 335-0331.

ADS Regional Secretary: Donald W. Larmouth, Academic Affairs, LC-805, Univ. of Wisconsin-Green Bay, Green Bay WI 54301-7001; phone (414) 465-2033.

Future meeting: 1990 Kansas City, Missouri.

South Atlantic Regional Meeting in association with SAMLA, Nov. 9-11; Atlanta, Westin Peachtree Plaza Hotel.

April 15 is the deadline for one-page abstracts to the meeting chair, Kathryn Riley, Dept. of English, Univ. of Tennessee, Knoxville TN 37996-0430. Topic: "Applying Language Variation Research to Other Fields."

Nominations for chair of the 1990 SAMLA-ADS meeting should also be sent to Kathryn Riley.

Membership in SAMLA (\$12 regular, \$5 student) by May 1 is required for those who present papers. Write SAMLA, 120 Dey Hall, CB# 3530, Univ. of North Carolina, Chapel Hill NC 27599-3530; phone (919) 962-7165.

ADS AT NCTE

NOVEMBER 17-19, BALTIMORE

ADS-sponsored session at the annual convention of the National Council of Teachers of English.

Theme: "Incorporating Dialect Diversity into the English Classroom."

ADS chair: Donna Christian, Center for Applied Linguistics, 1118 - 22nd St. NW, Washington DC 20037.

If you would like to contribute to the program, get in touch with Christian no later than *March 31*.



CALL FOR ABSTRACTS ADS ANNUAL MEETING 1989 December 27-30

Washington, D.C.

DEADLINE FOR ABSTRACTS:



MARCH 20!

Send abstracts to Executive Secretary Allan Metcalf (address on cover). You are encouraged to make a proposal even if you do not have a topic fully developed.

Please specify your preference of MLA, LSA, or the independent meeting (see below). If you have no strong preference, let the program chair (Vice President Michael Linn) assign you a place. Also indicate any audio-visual equipment you will need.

OPTIONS: 1. An independent ADS meeting on Saturday, Dec. 30 at a site to be chosen.



2. At the **Modern Language Association** meeting, hotel still to be determined. Speakers must be MLA members by **April 1** and must pay MLA registration fees.



3. At the **Linguistic Society of America** meeting, Hyatt Regency Washington (400 New Jersey Ave.). Speakers and audience need not be LSA members, but must pay LSA registration fees.



SOUNDS OF AMERICAN ENGLISH ADS CENTENNIAL CELEBRATION AT BERKELEY MAY 6, 1989

An all-day conference to help celebrate the ADS centennial will take place at the University of California, Berkeley on Saturday, May 6.

With the collaboration of the International Phonetic Association, this conference will focus on the representation of the sounds and sound systems of American and Canadian English. Part of the impetus for this conference stems from the revisions of the International Phonetic Alphabet to be considered at the IPA convention in August in Kiel, Germany.

It will be the first revision of the IPA in this century.

The vast scholarly activity concerned with American and Canadian English since World War II and the theoretical constructs developed simultaneously have provided insights as well as data that should be accounted for in any contemplated revisions of the IPA. The ADS Centennial Conference will provide opportunity for suggestions and recommendations from those interested in the phonetic representation of American English, including its regional, social, ethnic, occupational, and other varieties.

All sessions will be held at the Faculty Club on the Berkeley campus. Lunch at the Durant Hotel will separate the morning and afternoon sessions. Luncheon speaker: John Ohala, UC Berkeley.

Invited speakers will present papers at four sessions:

1. American English (sounds, sound systems, diacritics, stresses, etc.) and the IPA. Chair: Larry Hyman, UC Berkeley.

Speakers: Robert Stockwell and Donka Minkova, UCLA; Dwight Bolinger, Palo Alto; G.K. Pullum and W. Ladusaw, Univ. of California, Santa Cruz.

2. American English dialects (regional, social, ethnic, and other varieties) and the IPA.

3. Pronunciation systems used in American English lexicography and in Americanist scholarship. Chairs: Arthur J. Bronstein and Leanne Hinton, UC Berkeley.

Speakers: Victor Golla, Humboldt State Univ.; Kenneth Whistler; Stuart Flexner, Random House;

Victoria Neufeldt, Webster's New World Dictionary; Sidney Landau, Cambridge Univ. Press.

4. Reactions from members of the IPA. Chair: Caroline G. Henton, Univ. of California, Davis.

Speakers: Peter Ladefoged, UCLA; Ian Maddieson, UCLA; John Ohala, UC Berkeley.

Registration is \$5; the "gracious" lunch at the Durant Hotel is \$12. *March 15* is the deadline for receipt of payments. Make checks payable to the University of California Regents and send to ADS Conference Committee, Dept. of Linguistics, University of California, Berkeley CA 94720.

Accommodations: Special discount rates have been arranged at the Durant Hotel, a beautifully restored landmark one block from campus at 2600 Durant Ave., Berkeley CA 94704. Single rooms \$58, doubles or twins \$68, including continental breakfast (except Sunday). For reservations *at least four weeks in advance*, forward one day's deposit or guarantee by credit card or call 1-800-2-DURANT or 1-800-5-DURANT. Since rooms reserved are limited, please call as early as possible to assure accommodations. Parking is available in the rear of the hotel.

Arrangements may also be made at the Faculty Club or Women's Faculty Club (\$59 and \$69), on the campus, continental breakfast included. Other meals are not served at the faculty clubs on weekends. Men and women can stay at either club. Since rooms reserved are limited, call as early as possible: Faculty Club (415) 540-5678; Women's Faculty Club (415) 540-5084.

Airport connections can be reserved (at least one week in advance) as follows: From San Francisco Airport to Durant Hotel (\$12), call Airport Connection, 1-800-AIRPORT. From Oakland Airport to Durant Hotel (\$15), call Bayporter Express, 1-800-548-8811. Taxis from either airport cost \$20-\$25 for two or more.

(914) 265-2822
The New Words Hotline

SUMMER MEETING WITH THE DICTIONARY SOCIETY

August 17-19

Cleveland State University

As in the past, ADS happily associates with the Dictionary Society of North America in the latter's biennial summer meeting. The meeting typically draws 50-75 participants, ideal for collegiality.

Bryan Garner (Univ. of Texas, Austin) has been invited to make a presentation on legal lexicography and the making of *The Oxford Law Dictionary on Historical Principles*.

April 15 is the deadline for proposing papers for the ADS session. Write ADS program chair (and president) Thomas J. Creswell, 447 E. Furness Road, Michigan City IN 46360; phone (219) 879-6738.

March 15 is the deadline for proposing DSNA papers. Send three copies of a one-page abstract to William S. Chisholm, Dept. of English, Cleveland State University, Cleveland OH 44115.

Presenters will have 20 minutes for their remarks and 10 minutes for questions and discussion.

For further information write or call meeting chair Louis T. Milic, Dept. of English, Cleveland State; phone (216) 687-3953.

SEPTEMBER IN TEXAS: ADS CENTENNIAL CELEBRATION

Texas will join in the celebration of the ADS centennial with a two-day meeting tentatively scheduled for Friday and Saturday, Sept. 29-30 at the University of North Texas.

A formal call for papers will come later, but anyone interested in presenting or attending is invited to write now to the meeting organizer, Charles B. Martin, Dept. of English, University of North Texas, PO Box 13827, Denton TX 76203-3827; phone (817) 565-2101.

The meeting is co-sponsored by ADS, the UNT English department, and the Center for Texas Studies.

As currently envisioned, the meeting would start Friday afternoon with a talk by Biffle and McNamee, who do the language column in the *Dallas Morning News*. Saturday would have papers in the morning, a luncheon and speaker at noon, and video-film viewing sessions in the afternoon (*American Tongues* and one segment of *The Story of English*) for the benefit of teachers who want advanced academic training credit.

Speakers arranged so far include Garland Cannon, Texas A&M University, and Fred Tarpley, East Texas State University.

NWAVE-18 WITH ADS

In ecumenical celebration of its centennial, the ADS is co-sponsoring the 1989 Conference on New Ways of Analyzing Variation in English (and Other Languages) to be held at Duke University, tentatively on the weekend of October 21. A call for papers and other details will appear in the next *Newsletter*.

Many ADS members have caught the wave before, but for those who haven't, the ADS organizer, Ronald Butters, gives this background:

"NWAVE is a North American conference, attracting scholars primarily from Canada, the United States, and the Caribbean (but with scholars in attendance also from foreign countries, especially in the English-speaking world, Germany, and Scandinavia). For the past 20 years, NWAVE has proven to be the preeminent meeting place for scholars in sociolinguistics—particularly variation theory, social dialectology, and language contact issues, and branching out in recent years to take on conversation analysis and discourse analysis as well. The importance of the papers presented may be indicated by the fact that the Proceedings of well over half of the conferences have been published (and widely read).

"Previous conferences have been held chiefly at Penn, Georgetown, and the Université de Montréal; the only other sites have been Stanford and the University of Texas. The Montreal meeting attracted about 200 scholars, who gave about 90 presentations."

ACTS OF THE EXECUTIVE COUNCIL

In the balconied St. Louis Room on the second floor of the Omni Royal Orleans Hotel, the ADS Executive Council held its annual meeting on the morning of Thursday, Dec. 29. On hand were President Richard W. Bailey, Vice President Thomas J. Creswell, ACLS Delegate Thomas L. Clark, Executive Secretary Allan Metcalf, and Council members David Barnhart, Mary Ritchie Key, and Mary R. Miller. Others present were Ronald Butters, Garland Cannon, Frederic Cassidy, Lurline Coltharp, William Kretzschmar, Donald Larmouth, Virginia McDavid, Randy Roberts, Fred Tarpley and Henry Truby.

The Council took these actions:

1. Approved these appointments to the *American Speech* advisory board, as recommended by Ronald Butters: J.K. Chambers, University of Toronto; Natalie Maynor, Mississippi State University; Carol Myers-Scotton, University of South Carolina; Richard Spears, Northwestern University.

2. Approved these appointments of regional secretaries for 1989-90: Rocky Mountain, Grant W. Smith, Eastern Washington University; Midwest, Donald W. Larmouth, University of Wisconsin, Green Bay; South Atlantic, Kathryn Riley, University of Tennessee, Knoxville.

3. Approved the appointment of Kurath Fund trustee Thomas J. Creswell for 1989-91.

4. Approved the appointment of *American Speech* editor Ronald Butters for 1989-90.

5. Approved the appointment of Executive Secretary Allan Metcalf for 1989-90.

6. Appointed Thomas Creswell as chair for ADS sessions at the DSNA meeting, Cleveland State University, August 17-19, 1989.

7. Authorized the appointment of Donna Christian as chair of the ADS session at the NCTE convention in Baltimore, November 17-19, 1989.

8. At Thomas Creswell's motion, authorized for 1989 up to \$2000 in support of meetings and conferences, and \$1000 additional in support of Centennial

activities. The Council then made these specific allocations:

A. Berkeley program chaired by Arthur Bronstein and Caroline Henton, May 6, 1989: \$300 for conference expenses plus \$350 for President Creswell's travel to the meeting.

B. University of North Texas program chaired by Charles B. Martin, September 29-30, 1989: \$100.

C. Conference on computer methods in dialectology, University of Georgia, March 2-4, 1989, chaired by William A. Kretzschmar, Jr.: \$200.

D. NWAV meeting at Duke University, October 1989, requested by Ronald Butters: \$500.

E. Lexicography session at MLA, Washington D.C., December 27-30, 1989, possible travel assistance for R.W. Burchfield requested by

Garland Cannon: \$500. (Burchfield was not able to accept the invitation, so the grant will not be made.)

F. International Congress of Dialectologists (Methods VII), University of Bamberg, West Germany, July 29-August 4, 1990, chaired by Wolfgang Viereck: \$500.

G. Project to produce audiotapes from the Hanley recordings at the Library of Congress, Donna Christian: \$500.

Under the \$1000 Centennial budget were included the \$300 grant for the Berkeley conference and the \$500 for the Hanley recordings. All other items were put in the \$2000 general support budget.

9. Approved the budget for 1989 (see next page).

THE ADS ELECTS

An honest-to-goodness election took place at the ADS annual business meeting. For member of the Executive Council 1989-92, in addition to Garland Cannon of Texas A&M University, proposed by the Nominating Committee, Dennis Preston of Eastern Michigan University was nominated by petition of 18 members. In balloting by the 30 members present at the business meeting, Cannon was elected.

At Thomas Creswell's motion, the Finance Committee for the Centennial celebration was established as an ad hoc group to decide on additional allocations for Centennial celebrations. Members are invited to seek such support by writing Creswell at 447 E. Furness Road, Michigan City IN 46360 or phoning him at (219) 879-6738.

COMING IN AMERICAN SPEECH

Desktop Publishing—Almost

With a special allocation from the ADS, the *American Speech* office is now equipped to prepare copy and pages in-house. The equipment is an Apple Macintosh SE computer, a Jasmine DirectDrive 100-megabyte hard-disk drive, a large-screen monitor, and an Apple LaserWriter IINT printer for near-print-quality copy and proofs. Most of the equipment arrived at the *American Speech* temporary office in Washington, D.C. in January.

It will take a while to convert to full computer operation. Even after the conversion, manuscripts on old-fashioned paper will continue to be welcome—indeed required. But if you happen to have a copy of your article on a Macintosh floppy disk, Editor Ronald Butters will probably not object.

Until the end of this year, the *American Speech* mailing address is c/o Center for Applied Linguistics, 1118 - 22nd St. NW, Washington DC 20037; phone (202) 332-9140.

Contents: Spring 1989 (Revised)

"New or Old-Fashioned? Informant Awareness of Chronological Status," Harold B. Allen; "The Divergence Controversy," Guy Bailey and Natalie

Maynor; "Plural Marking in Liberian Settler English, 1820-1980," John Victor Singler; "Among the New Words," John Algeo and Adele Algeo.

Responses: "Canadian Raising in the Upper Midwest," Harold B. Allen; "Canadian Raising: Blocking, Fronting, Etc.," J.K. Chambers.

Miscellany by P.J. Wexler and Harold B. Allen.

Summer 1989

"Modern Trends in Scientific Terminology: Morphology and Metaphor," B.L. Raad; "Abbreviations and Acronyms in English Word Formation," Garland Cannon; "West African Poetics in the Black Preaching Style," Walter Pitts; "Among the New Words," John Algeo and Adele Algeo.

Responses: "Of Lexicography, Computers, and Norms," Sidney Landau; "Fixin' to," Rudolph Troike and Marvin Ching.

Reviews of Dwight Bolinger, *Intonation and Its Parts: Melody in Spoken English*; Timothy Shopen, ed., *Languages and Their Speakers and Languages and Their Status*; Walter Redfern, *Puns*.

Miscellany by John Algeo, Charles-James N. Bailey, Fred R. Shapiro, David Shulman, and Frank Parker and Kathryn Riley.

BUDGET FOR 1989

EXPECTED INCOME

Dues	\$15,000
Interest	3,500
Royalties and miscellaneous	500
Total income	\$19,000

EXPENSES

American Speech	\$7,500
PADS, one number	3,500
Newsletter	2,000
Executive Secretary travel	1,500
Office expenses	2,000
ACLS and NHA dues	700
Annual Meeting expenses	500
Other meetings	2,000
Centennial activities	1,000
Total expenses	\$20,700

NOTE: This does not include the special allocation of \$10,000 for a Macintosh computer setup for the *American Speech* office.

CENTENNIAL GIFTS

In response to the invitation in the September *Newsletter* and dues notice, two dozen members have contributed a total of \$730 to the funding of our 1989 Centennial celebrations. This is in addition to Mary Ritchie Key's initial gift of \$500 in 1985.

The Society is grateful to the following for these contributions:

\$100-\$200, Michio Kawakami, Edgar C. Howell IV, Virginia G. McDavid.

\$30-\$50, Gordon R. Wood, Andrew F. Downey Jr., Arnold M. Zwicky.

\$20-\$25, Thomas J. Creswell, Donald M. Lance, Alan R. Slotkin, John Baugh, Donald W. Larmouth.

\$5-\$10, Rose Mary Babitch, Donna Christian, Grace C. Cooper, J. Edward Gates, Bates L. Hoffer, James B. McMillan, Franz Seitz, Gaelan T. de Wolf, Beverly O. Flanigan, Don R. Hecker, C. R. Howlett, William McClellan, Priscilla A. Ord, Katherine Soltis.

HAROLD ALLEN IN FURTHER MEMORIAM

In Michael Linn's memorial note on Harold Allen in *NADS* 20.3, p. 23, one thing not mentioned was nevertheless of the first importance: his help to *DARE*.

Harold was a member of the original Advisory Board who lent his scholarly status, knowledge, and loyalty to the project from the first. But especially at one critical time he threw his support to us. Our first money, essential to the field collecting, had come from the old U.S. Office of Education and for that, of course, we had to be inspected. After the work had started, two lawyers came from Washington to cast their eyes over the fledgling staff in a barnlike office unimpressively converted from a grocery store, not what Government types might expect.

When they had made their observations and were going—rather tight-mouthed, as I remember, with our continued existence in their hands, Harold took them out to a neighboring place of refreshment and worked on them. He knew well how to handle such types and did a splendid job of "convincing." We never had any trouble after that, but I have often remembered how tight a spot it was, and how effectively Harold came to the aid of *DARE*.

—*Frederic G. Cassidy*
Chief Editor, *DARE*

CALL FOR NOMINATIONS

One Executive Council member and three student Presidential Honorary Members are to be chosen this year. Your recommendations are invited.

The Nominating Committee will propose a candidate to serve on the Executive Council 1990–1993. Send recommendations to any member of the committee:

Thomas L. Clark (past president), chair; English Dept., Univ. of Nevada, 4505 Maryland Parkway, Las Vegas NV 89154.

Richard W. Bailey (past president), Dept. of English Language and Literature, Univ. of Michigan, Ann Arbor MI 48104.

Lawrence M. Davis (elected member), Dept. of English, Ball State Univ., Muncie IN 47306.

Presidential Honorary Memberships are awarded to outstanding students, graduate or undergraduate, on recommendation of faculty members. These are complimentary four-year memberships intended to encourage students to be active in our field and in the Society.

To propose a student, simply write President Thomas J. Creswell, 447 E. Furness Road, Michigan City IN 46360. You may include samples of the student's work and other supporting materials.

Deadline for proposals is *August 1*. If you write early, you have a good chance of getting this honor for your student and institution.

SPEAK, CORPUS

A proposal for a computer corpus of spoken American English, parallel in format to the London-Lund Corpus of spoken British English, was endorsed by the ADS Executive Council at its December meeting. This is the proposal, from Charles F. Meyer of the English department at the University of Massachusetts, Boston:

"The corpus I plan to compile will be a part of an international effort (directed by Sidney Greenbaum of University College London) to generate for comparison spoken corpora of various varieties of English. Thus far, in addition to me, linguists from Great Britain and Nigeria have firmly committed to the project; interest has also been expressed by linguists from Australia, Canada, and Singapore. More participation is expected following a formal announcement in a forthcoming issue of *World Englishes*.

"So far, John Algeo, Ed Finegan, and Frank Parker have agreed to serve on the advisory board; other interested ADS members are encouraged to contact me. I am also exploring grant possibilities to fund the project.

"In the spring of 1989, I will compile a small-scale version of the corpus to test out recording equipment and situations, to train students at my university to transcribe the recordings, and to investigate various ways to computerize the corpus. If all goes as scheduled, the full-scale compilation of the corpus should begin in late 1989 or early 1990."

NEW BOOKS BY ADS MEMBERS

If you have recently published a book, send pertinent information to Executive Secretary Allan Metcalf (address on cover), and we'll mention it here.

Leonard R.N. Ashley. *Nineteenth-Century British Drama*. Updated edition. University Press of America. First published by Scott, Foresman in 1977.

Leonard R.N. Ashley. *Colley Cibber*. Revised edition. G.K. Hall. First published by Twayne in 1968.

Leonard R.N. Ashley. *Elizabethan Popular Culture*. The Popular Press.

Leonard R.N. Ashley. *What's in a Name?* Baltimore: Genealogical Publishers.

Leonard R.N. Ashley. *The Amazing World of Superstition, Prophecy, Luck, Magic and Witchcraft*. Bell, distributed by Crown Publishers. Two volumes in one, reprinting *The Wonderful World of Superstition, Prophecy, and Luck* (1984) and *The Wonderful World of Magic and Witchcraft* (1986), both originally from Dembner Publishers, distributed by W.W. Norton. The former appeared in Dutch (1986) and the latter in German (*Die Welt der Magie*, 1988).

Ruth G. Biro, Miklós Kontra, and Zsófia T. Radnai. *Hungarian Picture Dictionary for Young Americans*. Bilingual edition. Budapest: Tankönyvkiadó (Textbook Publishers), April 1989. (Order from KULTURA Foreign Trading Company, H-1389 Budapest, 62, P.O. Box 149, Hungary.) Over 2,000 Hungarian words and their American English equivalents with lively and amusing full-color illustrations and photographs. Includes related cultural material from *biros* through children's rhymes and folks songs to *Rubik's cube* and beyond. English-Hungarian and Hungarian-English indexes.

Norbert Boretzky, Werner Enninger, Thomas Stolz, editors. *Beiträge zum 3. Essener Kolloquium über Sprachwandel und seine bestimmenden Faktoren vom 30.09-2.10.1987 an der Universität Essen*. 1987. 317 pages. DM 38. ISBN 3-88339-635-4.

Bryan A. Garner. *A Dictionary of Modern Legal Usage*. Oxford Univ. Press. 640 pp. \$35. "A charted course in the bogs of legal language" with 6,000 entries answering questions of phraseology,

diction, grammar, style, and word origin. Even the most inclusive English dictionaries omit many of the words defined here, such as *adversarial, availment, avigational, benefitee, certworthy, communitize, condemnee, enbancworthy, enjoinalable, enjoinement, litigational, Mirandize, nonrefoulement, pend, pre-textual, prosecutorial, quashal, recusement, Shepardize, veniremember*. Citations illustrate each definition. Includes essays on opinion writing, citation of cases, statute drafting, latinisms, sexism, split infinitives, preferred spellings, and passive vs. active voice.

Sidney Greenbaum. *A College Grammar of English*. New York and London: Longman, 1989. 340 pages. For students without any knowledge of English grammar. The book introduces basic grammatical concepts and categories that are common to the competing theoretical schools of linguistics, avoiding theoretical issues. Charles F. Meyer provided the exercises. ISBN 0-582-28597-6.

John Holm. *Pidgins and Creoles, Vol. 2*. Language Surveys Series. Cambridge Univ. Press, 1988. About 450 pages, 10 maps. \$22.50 paper. An overview of the development of some 100 pidgins, creoles and semi-creoles, from Black English to Afrikaans. Each section traces the sociohistorical development of the variety, discusses its salient linguistic features, and presents a brief text of connected discourse with a morpheme-by-morpheme translation. ISBN -35940-6.

Miklós Kontra, ed. *Beszélt nyelvi tanulmányok [Studies on Spoken Hungarian]*. Budapest: Institutum Linguisticum Academiae Scientiarum Hungaricae, 1988. 180 pages. Contains the prosodic transcript of a 20-minute Hungarian cable television program and seven studies based on the transcript. The studies deal with methodological issues such as the transcription of intonation, issues in the syntax of spoken Hungarian, and the relationship of verbal and nonverbal communication. The prosodic transcription is fairly similar to that used in the Survey of English Usage. Interested linguists who know Hungarian may write for a free copy and the accompanying cassette to Miklós Kontra, H-1250 Budapest, P.O. Box 19, Hungary. ISBN 963-8461-28-4; ISSN 0238-8642.

USAGE COMMITTEE REVIVES

The Usage Committee of the ADS, which has been dormant of late, was reactivated in December by the Executive Council's appointment of Michael Montgomery as chair.

Anyone interested in collective and individual studies of American English usage is invited to write the new chair at English Department, Univ. of South Carolina, Columbia SC 29208.

What does the Usage Committee do? Well, it has had as projects collecting citations of debatable items of usage and compiling an annotated bibliography of usage. Edward Finegan, the previous chair, suggests also preparing a pamphlet or booklet on usage for the use of school teachers. Suggestions will be welcome.

MORE NEW BOOKS

Thomas E. Murray and Thomas R. Murrell. *The Language of Sodomasochism: A Glossary and Linguistic Analysis*. Greenwood Press (88 Post Road West, P.O. Box 5007, Westport CT 06881). 216 pages. \$55. Part 1 provides a thorough introduction to the subculture of sodomasochism. Part 2 is a glossary of more than 800 terms, with part-of-speech labels, etymologies, definitions, citations, related forms, cross references to related terms, and notes on usage. Part 3 is a linguistic analysis of the terminology. Appendixes include a bibliography and a list of difficult-to-find sodomasochism-related periodicals. The publisher warns that the book contains vocabulary and defines activities that many will find offensive. ISBN 0-313-26481-3.

T.K. Pratt. *Dictionary of Prince Edward Island English*. Univ. of Toronto Press (63A St. George St., Toronto M5S 1A6, Canada), Sept. 1988. 225 pages. \$30 cloth. About 1,000 entries of nonstandard or dialect words, past and present. Headnotes deal with usage, pronunciation, alternate forms and spellings, and stylistic and regional labels. Entries include definitions, supportive quotations, and references to other dictionaries. Includes bibliography and a sociolinguistic essay which places the work in the broader context of PEI speech. ISBN 0-8020-5781-0.

W. Wilfred Schuhmacher. *The Linguistic Aspect of Thor Heyerdahl's Theory*. Heidelberg: Carl Winter, 1989.

BAMBERG 1990—METHODS VII

An International Congress of Dialectologists, co-sponsored by the American Dialect Society, will be held at the University of Bamberg, West Germany, next year: July 29–August 4, 1990.

This is the new name of Methods VII—the successor to six triennial conferences on methods in dialectology that were held in Canada and, most recently, in Wales.

October 1, 1989—this year—is the deadline for abstracts. Time for presentations is 30 minutes. Abstracts should be typed single spaced, on one side of an A4 page. Please indicate on the abstract if any technical equipment is required. Send three copies of the abstract with author's name and address to: Prof. Dr. Wolfgang Viereck, Universität Bamberg, An der Universität 9, D-8600 Bamberg, West Germany. Phone (0951) 863-457 or 458; Telefax 0951/863-301. Notification of acceptance will be sent in January or February 1990.

PRESIDENTIAL HONORS

President Richard W. Bailey announced the award of four-year Presidential Honorary Memberships to Ellen Johnson, Univ. of Georgia (recommended by William A. Kretzschmar, Jr.); Carmen Richardson, Stanford (recommended by John R. Rickford); Kary Smout, Duke Univ. (recommended by Ronald Butters).

LANGUAGE & SOCIETY AT MLA

March 15 is the deadline for proposing papers for the Language and Society Division at the MLA Annual Meeting in Washington Dec. 27-30. Theme is *Language in Public Life*; possible topics include language in the professions, influences of technology, language planning and language policy, relationship of academe to language policy, language in the classroom, language of ethnic conflict, language of public discourse. (If you can't think of anything on this list, you've been asleep during the twentieth century.)

Send 200-word abstracts to Jeutonne Brewer, Dept. of English, Univ. of North Carolina, Greensboro NC 27412; Bitnet BREWERJ@UNCG.

All participants must be members of MLA by April 1. No fooling!

DARE WANTS TO HIRE IT DONE: AN IRISH HINT

AS VOLUME II of *DARE* approaches completion, we still have some questions for the letters G, H and I. As before, please send any evidence or explanations you may have to Prof. F.G. Cassidy, *Dictionary of American Regional English*, 6125 Helen White Hall, 600 North Park St., Madison, WI 53706.

glove orange—Two informants from western Massachusetts offer this as a synonym for *tangerine*, evidently for the way the loose skin peels off. Is this term known to you? Now in use?

gner or gnir—Roll of dust under a bed; also pocket fuzz. This looks like an invention; we have found no source in Germanic languages. How much currency has it?

grade—a synonym for *breed*: “What grade of dog is that?” This was apparently a common term, once, at least in the South. Is it still used? Where? By whom?

grample—A term reported from Idaho, Oregon and Washington. Is it in use elsewhere? It means pellets of snow, neither hail nor sleet. They fall, bounce, and gradually melt.

granny flat—A special apartment added to a home so that an elderly woman may be alone but close to the family. Madison, Wisconsin. Anywhere else?

God-shop—Used by James Baldwin on TV in 1965, meaning a church of any denomination “where the word of God is obtainable.” Was this Baldwin’s invention or a term current among Blacks, and if so, where? It sounds somewhat derogatory.

headache dock—A plant (“curled dock”) used against headache; also made into a poultice and used against “proud flesh.” Reported only from Virginia. Is it known elsewhere? What part of the plant was used, and how applied?

head in the hat—A children’s game reported once from the Ozarks as having been played around 1910. Is it known otherwise or elsewhere? How was it played?

heel—The end slice of a loaf of bread. This seems to be the common term, but we have also picked up *nibby*. We’d like to have a census on this item. What do you call it? Place, time, circumstances?

hire it done—Syntactically unusual construction= hire (someone) to get (something) done. We’re certain of currency in Kansas and Wisconsin. Where else? Are there any parallels?

horse-in—A marble game reported only from the Ozarks. Was it played elsewhere? What is the significance of the name?

horse cake—A gingerbread cake roughly in the shape of a horse. Reported from Virginia around 1883 and South Carolina 1950. Was or is it used on a special occasion? Has the shape any significance?

how-do piece—The visor of a cap. Reported only in PADS 1946 from Pamlico, North Carolina, where it was said to be “common.” Is it known elsewhere? Are there other local words for a visor?

Indian’s nerve—The funnybone. One report from a middle-aged white informant from a small city in Georgia. Is this known elsewhere, or can it be confirmed?

influenza sparrow—Reported by an old white farm woman from Meridian, Mississippi, but the name was not explained. Is the name used elsewhere? What kind of bird is it? Why so called?

I.R. Club—The Idle Rich Club. This is surely a jocular name—is it a “oncer”? Reported only from Wisconsin, an old farm woman, college educated. Is there a real I.R. Club?

Irish hint—Apparently a traditional “Irish joke” implying that the Irish do things the opposite of the “right” way. This means a hint too broad to be a hint. Reported from eighteenth and nineteenth centuries: is it still in use? How is such a hint given?

I went to Paris/Old Kentucky—A children’s ring game in which each player begins with this formula, then says what he or she bought there and gestures to show what was bought—shoes, a hat, or what not. At the end, the entire group is gesturing, to general laughter. Is this game still played? Remembered?

(914) 265-2822
The New Words Hotline

In celebration of the 100th anniversary of the American Dialect Society, The University of Alabama Press offers ADS members a special 10% discount on the following publications. This special discount is in effect through 1989, but please place your orders now.

Voices in Exile

Jamaican Texts of the 18th and 19th Centuries

Jean D'Costa and Barbara Lalla, editors

Voices in Exile is a linguistic study of early Jamaican Creole. Arranged in chronological order, the texts in this anthology represent the earliest traces of the speech of that contact society in which Africans and Europeans, all exiles, came together in the plantations of Jamaica.

248pp. 1989 cloth \$24.50 \$22.05

Annotated Bibliography of Southern American English

James B. McMillan and Michael B. Montgomery

Containing in excess of 2,800 entries, this publication extends the scholarship from the 1971 *Bibliography of Southern English*, by James B. McMillan, which contained 1,100 items.

384pp. June 1989 cloth \$25.00 \$22.50

Language Variety in the South

Perspectives in Black and White

Michael B. Montgomery and Guy Bailey, editors

A collection of original, data-based papers, this book marks a new stage in the understanding of linguistic variation in the southern United States.

352pp. 1986 cloth \$29.95 \$26.96

The Germanic Languages

Origins and Early Dialectical Interrelations

Hans Frede Nielsen

Originally published in 1979 in Danish under the title, *De germanske sprog*, the book is concerned especially with the debate surrounding the grouping of Germanic languages and with the research history of this controversial question.

184pp. May 1989 paper \$12.50 \$11.25

American Earlier Black English

Edgar W. Schneider

Originally published in 1981, this book provides a linguistic analysis of the "slave narratives" that were compiled by the Federal Writers' Project in the 1930s. Schneider's conclusion resolves a dispute that has raged for many years among linguists interested in black dialect studies.

336pp. 1989 cloth \$27.50 \$24.75

Yiddish and English

A Century of Yiddish in America

Sol Steinmetz

This book represents the first serious attempt to deal comprehensively with an intriguing linguistic and cultural phenomenon.

182pp. 1986 cloth \$20.50 \$18.45

Order Form

Prepayment or credit information required on individual orders.

Please send me:

#51000	D'Costa/Lalla	<i>Voices in Exile</i>	\$22.05 x _____ = _____
#151557	McMillan/Montgomery	<i>Bibliography</i>	\$22.50 x _____ = _____
#156230	Montgomery/Bailey	<i>Language Variety</i>	\$26.96 x _____ = _____
#164500.1	Nielsen	<i>Germanic Languages</i>	\$11.25 x _____ = _____
#211750	Schneider	<i>Earlier Black English</i>	\$24.75 x _____ = _____
#218300	Steinmetz	<i>Yiddish and English</i>	\$18.45 x _____ = _____

Alabama residents add 4% sales tax _____

Postage and handling fee \$2.00

TOTAL _____

Check for _____ enclosed.

Charge my _____ Visa _____ MasterCard.

Account # _____
(include 4 digit ICA number with MasterCard)

Expiration date _____ Daytime phone (____) _____

Signature _____

Address _____

City, State _____ Zip _____

Ship to: (if different)

Name _____

Address _____

City, State _____ Zip _____

Return to:

The University of Alabama Press

Box 870380

Tuscaloosa, Alabama 35487-0380